

<b>Adroddiad i'r:</b>	<b>Cabinet</b>
<b>Dyddiad y Cyfarfod:</b>	<b>17 Rhagfyr 2013</b>
<b>Aelod / Swyddog Arweiniol:</b>	<b>Y Cynghorydd Eryl Williams, Aelod Arweiniol Addysg</b>
<b>Awdur yr Adroddiad:</b>	<b>Pennaeth Cwsmeriaid a Chymorth Addysg</b>
<b>Teitl:</b>	<b>Ysgol Clocaenog ac Ysgol Cyffylliog</b>

---

### **1. Beth yw testun yr adroddiad?**

Pwrpas yr adroddiad yw rhoi gwybod i Aelodau'r Cabinet am ganfyddiadau'r ymgynghoriad ffurfiol ar ddyfodol Ysgol Clocaenog ac Ysgol Cyffylliog a gofyn am gymeradwyaeth i gyhoeddi'r cynigion statudol gofynnol ar gyfer cau'r ddwy ysgol a chreu ysgol ardal newydd.

### **2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?**

Mae angen penderfyniad gan y Cabinet i gymeradwyo'r cam nesaf ar gyfer creu ysgol newydd i wasanaethu yn lle'r Ysgol Clocaenog a'r Ysgol Cyffylliog bresennol.

### **3. Beth yw'r Argymhellion?**

Yr argymhellion yw:-

- i) Nodi canfyddiadau'r ymgynghoriad ffurfiol ar gau Ysgol Clocaenog ac Ysgol Cyffylliog ac agor ysgol ardal newydd ar y ddau safle presennol;
- ii) Cymeradwyo cyhoeddi hysbysiad statudol ar gyfer cau Ysgol Clocaenog ac Ysgol Cyffylliog ar 31 Awst 2014 ac agor ysgol ardal newydd ar y safleoedd presennol ar 1 Medi 2014;
- iii) Cadarnhau'r ymrwymiad i gymryd camau i ddarparu ysgol ardal newydd ar un safle os bydd cyllid cyfalaf ar gael.

### **4. Cefndir y Cynnig**

- 4.1 Ym mis Tachwedd 2012, rhoddwyd cymeradwyaeth gan Gabinet Cyngor Sir Ddinbych i ddechrau'r adolygiad o 11 ysgol gynradd yn ardal Rhuthun. Cynhaliwyd yr ymgynghoriad anffurfiol yn ystod Chwefror a Mawrth 2013. Pwrpas yr ymgynghoriad anffurfiol hwn oedd ystyried yr holl opsiynau ar gyfer dyfodol addysg yn yr ardal a chyflwyno dewis o gynigion a fyddai'n caniatáu buddsoddi i wella cyfleusterau addysgol gan ostwng lefel gyffredinol y lleoedd ysgol gwag yn yr ardal yr un pryd.

- 4.2 Ar 25 Mehefin 2013, cymeradwyodd y Cabinet chwe chynnig: gweler y manylion yn Atodiad 1. Mae'r adroddiad hwn yn ymwneud ag un o'r cynigion.

## **5. Manylion yr Adroddiad – Ysgol Clocaenog ac Ysgol Cyffylliog**

- 5.1 Mae Cyngor Sir Ddinbych wedi ymgynghori'n ffurfiol ar y cynnig i gau Ysgol Clocaenog ac Ysgol Cyffylliog ar 31 Awst 2014 a sefydlu ysgol ardal newydd ar y safleoedd presennol o 1 Medi 2014. Cynhaliwyd yr ymgynghoriad ffurfiol rhwng 9 Medi 2013 a 22 Hydref 2013. Roedd yr ymgynghoriad yn cynnwys nifer o gyfarfodydd i randdeiliaid a holiadur i gael barn y plant a'r rheini. Cawsom 23 o lythyrau a negeseuon e-bost, 12 o ffurflenni ymateb ar-lein a 25 o ffurflenni ymateb drwy'r post.

### Canfyddiadau'r Ymgynghoriad Ffurfiol

- 5.2 O'r 60 o ymatebion a gafwyd, roedd 37 yn gysylltiedig ag Ysgol Clocaenog a 20 yn gysylltiedig ag Ysgol Cyffylliog (gweler Atodiad 2). Roedd tri ymatebydd a oedd heb ddatgan cysylltiad. Cafwyd 36 o ymatebion o blaid y cynnig a 22 o ymatebion yn erbyn y cynnig. Mynegwyd y farn ganlynol gan ymatebwyr:
- Iaith yr ysgol newydd – roedd ymatebwyr y ddwy ysgol am gadw eu categori iaith penodol gan nodi y byddai ei newid yn cael effaith negyddol.
  - Roedd rhieni'r ddwy ysgol wedi mynegi pryderon ynghylch cludo disgyblion gan gyfeirio at addasrwydd y ffyrdd, addasrwydd y cludiant ar eu cyfer, trefniadau logistaidd a hyd y teithiau.
  - Roedd y ddarpariaeth addysg yn destun pryder i ymatebwyr a gyfeiriodd at wahaniaethau mewn safonau rhwng y ddwy ysgol a'r posibilrwydd y bydd y dosbarthiadau'n fwy. Roedd cefnogaeth i leihau'r ystod oedran a addysgir ym mhob dosbarth.
  - Cam 1 – Mynegwyd barn negyddol gan ymatebwyr am y cynnig i gael un ysgol ar ddau safle (y cynnig presennol) a nodwyd bod rhannu brodyr a chworydd a threfn arfaethedig yr ystafelloedd dosbarth yn destun pryder. Nododd nifer o ymatebwyr y gellid derbyn y cynnig yn y tymor byr fel cam cyntaf tuag at sefydlu ysgol newydd.
  - Cam 2 – Roedd cefnogaeth sylweddol i'r cynnig i gael un ysgol ardal wedi'i hadeiladu'n bwrpasol er bod ymatebwyr yn mynegi amheuon ynghylch ei lleoliad, ei maint arfaethedig a nifer y disgyblion a dderbynnir, y gallu i sicrhau cyllid a'r posibilrwydd o gyflawni'r cynnig oherwydd effaith prosiectau eraill sy'n cystadlu am gyllid.
  - Roedd amserlen y prosiect yn destun pryder sylweddol i ymatebwyr. Roedd pryderon y byddai trefniant lle'r oedd un ysgol ar ddau safle am gyfnod hir yn cael effaith niweidiol ar y niferoedd a dderbynnir i'r ysgol yn y dyfodol ac yn colli cefnogaeth rhieni. Roedd ymatebwyr yn nodi ei bod yn bwysig rhoi gwybod i rieni am yr amserlen ar gyfer codi'r ysgol newydd.
- 5.3 O'r rheini a atebodd y cwestiwn ynghylch a fyddent yn anfon eu plentyn i'r ysgol newydd ar y ddau safle:
- 74% a oedd wedi nodi y byddent yn gwneud;
  - 26% a oedd wedi nodi na fyddent yn gwneud.

- 5.4 Cynhyrchwyd fersiwn o'r ddogfen ymgynghori ar gyfer plant (Atodiad D) a chafodd ei dosbarthu i ddisgyblion y ddwy ysgol. Cafwyd y prif ymateb gan blant o ganlyniad i gyfarfodydd ymgynghori a drefnwyd â'r ddau gyngor ysgol. Roedd y dadansoddiad o'u hymatebion yn dangos bod mwyafrif y disgyblion yr ymgynghorwyd â nhw yn credu bod y cynnig yn syniad da a bod mwy o gefnogaeth ymhlith disgyblion yn Ysgol Clocaenog. Roedd disgyblion y ddwy ysgol wedi nodi mai'r fantais o uno'r ddwy ysgol oedd y byddai ganddynt fwy o ffrindiau er bod pryderon tebyg wedi'u mynegi ynghylch rhannu brodyr a chwiorydd rhwng y ddau safle, newid athrawon ac amser teithio hirach.

#### Y Ffordd Ymlaen

- 5.5 Mae ymatebwyr wedi dangos yn glir fod cefnogaeth i'r cynnig i gael ysgol ardal i wasanaethu'r ardal wledig i'r gorllewin o Ruthun. Mae llawer mwy o gefnogaeth i gam dau nag i gam un ac roedd ymatebwyr a oedd o blaid y cynnig wedi nodi eu bod yn cefnogi'r trefniant o un ysgol ar ddau safle fel ffordd o gyrraedd y nod yn hytrach na'i ystyried yn ateb tymor hir dymunol.
- 5.6 Felly ar ddiwedd y cyfnod ymgynghori, yr argymhelliad yw bod y Cyngor yn symud ymlaen i gyhoeddi hysbysiad statudol wedi'i seilio ar y cynnig presennol. Mae'r farn wreiddiol, sef na fydd y trefniant o ddwy ysgol ar wahân yn ateb y problemau sy'n wynebu'r ddwy ysgol, yn parhau'n gadarn.
- 5.7 Bydd angen cyhoeddi Hysbysiad Statudol sy'n rhoi rhybudd o 28 diwrnod. Yn ystod y cyfnod hwn o 28 diwrnod bydd unrhyw un sydd am wrthwynebu'r cynnig yn cael cyfle i wneud hynny. Er mwyn eu hystyried yn wrthwynebiadau statudol, rhaid eu cyflwyno drwy lythyr neu drwy'r e-bost, a'u hanfon at y cynigydd o fewn 28 diwrnod ar ôl dyddiad cyhoeddi'r cynnig. Os cymeradwyir yr argymhelliad hwn, bwriedir cyhoeddi'r cynnig hwn ar 7 Ionawr 2014 a bydd y cyfnod ar gyfer gwrthwynebu'n dod i ben ar 3 Chwefror 2014.
- 5.8 Ar ôl y dyddiad hwn, bydd angen i'r Cyngor gyhoeddi adroddiad ar wrthwynebiadau a gofynnir i'r Cabinet arfer ei bwerau newydd o dan Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013 i ystyried unrhyw wrthwynebiadau a gyflwynir a phenderfynu a fydd yn gweithredu'r cynnig.

#### Goblygiadau o ran Cyfalaf

- 5.9 Yn y ddogfen ymgynghori nodwyd yr ymrwymiad hirdymor gan Gyngor Sir Ddinbych i geisio buddsoddi mewn safle ysgol newydd i gymryd lle'r safleoedd presennol yng Nghlocaenog a Chyffylliog. Er mwyn gallu sicrhau cyllid bydd yn ofynnol cynnal dadansoddiad pellach o safleoedd i gadarnhau bod y safleoedd a nodwyd yn ardal Clocaenog yn addas ac wedyn symud ymlaen i gyflwyno achos busnes er mwyn sicrhau'r cyllid angenrheidiol ar sail y canfyddiadau mewn astudiaeth ddichonoldeb.
- 5.10 O dan Gynllun Corfforaethol y Cyngor, cytunwyd mewn egwyddor i neilltuo tua £23 miliwn i weithredu ar y canfyddiadau o adolygiadau ardal ac ar flaenoriaethau eraill. Rhagwelir y bydd y rhan fwyaf o'r cyllid hwn ar gael i'w

fuddsoddi mewn ysgolion, ar yr amod bod yr holl aelodau etholedig yn parhau'n gefnogol, o 2016/17 ymlaen yn bennaf. Er mwyn i Aelodau gytuno ar unrhyw ddyraniad cyfalaf, bydd angen cael achos busnes clir sy'n dangos pam y dylid buddsoddi a'r goblygiadau hirdymor tebygol o ran refeniw a chyfalaf o symud ymlaen â phob prosiect. Mae Atodiad 3 yn dangos y cyllid sydd wedi'i ymrwymo ar gyfer prosiectau Band A Ysgolion ar gyfer yr 21ain ganrif ynghyd ag enghreifftiau o'r gwahanol brosiectau y gellir eu hariannu o'r dyraniad hwn o £23 miliwn. Costau dangosol yw'r rhain ar hyn o bryd a byddent yn cael eu datblygu ymhellach cyn cymeradwyo unrhyw achosion busnes.

- 5.11 Ni fydd penderfyniad i symud ymlaen â'r cynnig a chyhoeddi hysbysiadau statudol yn rhwymo'r Cyngor o reidrwydd ar hyn o bryd i ariannu'r ail gam. Bydd trafodaeth bellach ar y cynllun cyffredinol ar gyfer dyrannu'r £23 miliwn ar ôl cwblhau'r achosion busnes perthnasol.

## **6. Sut y bydd y penderfyniad yn cyfrannu at gyflawni'r Blaenoriaethau Corfforaethol?**

Mae'r cynnig yn hyrwyddo'r flaenoriaeth o "wella perfformiad mewn addysg ac ansawdd adeiladau ein hysgolion" ac mae wedi'i nodi'n ffrwd waith fel a ganlyn:

"Byddwn yn parhau i adolygu'r ddarpariaeth o ysgolion ledled y Sir i sicrhau ein bod yn darparu'r nifer priodol o leoedd ysgol, o'r math priodol, yn y manau priodol."

## **7. Beth fydd ei gost a sut y bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

- 7.1 Bydd cost fach i'r Cyngor o gyhoeddi'r hysbysiadau statudol. Bydd hyn ar ffurf costau postio yn bennaf a chostau argraffu ar gyfer eu cyhoeddi. Mae'r gofyniad am gyhoeddi hysbysiadau o'r fath mewn papurau newydd lleol wedi'i ddileu bellach fel y bydd y costau am wneud hyn yn llai.
- 7.2 Os cymeradwyir yr argymhelliad, nodwyd y bydd angen dyrannu mwy o gyllid ar gyfer un ysgol ar ddau safle yn y cyfnod interim hwn. Ni fydd hyn yn cael effaith gyffredinol ar gostau'r Cyngor gan y bydd y costau uwch hyn yn cael eu hystyried yn rhan o'r fformiwla ariannu gyffredinol ar gyfer ysgolion ac yn cael eu talu o'r gyllideb gyfan ar gyfer ysgolion.
- 7.3 Er mwyn symud ymlaen at gam dau, bydd angen hefyd am gynnal astudiaeth ddichonoldeb ar gyfer y safleoedd posibl ac wedyn y safle a ffeirir. Cyflawnir y gwaith hwn gan staff yn y gwasanaeth Cyllid ac Asedau. Bydd costau'r gwaith hwn yn cael eu talu o'r dyraniad presennol ar gyfer maes blaenoriaeth y Cynllun Corfforaethol ar gyfer Moderneiddio Addysg yn Rhaglen Gyfalaf y Cyngor.

## **8. Beth yw prif gasgliadau'r Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb a gynhelir ar gyfer y penderfyniad? Dylid atodi templed yr Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb i'r adroddiad ar ôl ei lenwi.**

Roedd yr Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb a gynhaliwyd ar gyfer y cynnig yn awgrymu y byddai cam cyntaf y cynnig yn cael effaith fach iawn. Byddai datblygu ysgol ardal yn creu mwy o allu i ymateb i amrywiadau yn nifer y disgyblion ac yn lleihau ystod oedran y disgyblion sy'n cael eu haddysgu gyda'i gilydd.

**9. Pa ymgynghori a gafwyd â'r Pwyllgor Sgriwtini ac eraill?**

Cafwyd ymgynghoriad llawn â'r holl randdeiliaid ac mae crynodeb o'r canfyddiadau o'r Ymgynghoriad Ffurfiol yng nghorff yr adroddiad.

**10. Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

Bydd yr effaith ariannol uniongyrchol ar y Cyngor o'r argymhellion yn yr adroddiad hwn yn fach, ac yn codi o gostau postio ac argraffu yn y lle cyntaf. Bydd y cynnydd yn y costau a ysgwyddir drwy weithredu un ysgol ar ddau safle yn y cyfnod interim yn cael eu hystyried yng nghyd-destun y fformiwla ariannu gyffredinol ar gyfer ysgolion ac felly ni fyddant yn effeithio ar anghenion cyllideb cyffredinol y Cyngor. Bydd cam 2 yn cynnwys buddsoddi cyfalaf sylweddol ond bydd trafodaeth bellach ar hyn ar ôl cwblhau'r achosion busnes perthnasol ac ystyrir yr adnoddau a fydd ar gael bryd hynny. Yr uchelgais sydd wedi'i nodi yn y Cynllun Corfforaethol yw dynodi cyllid o tua £23 miliwn i weithredu ar ganfyddiadau'r adolygiadau ardal a gwelliannau eraill. Mae'r amcangyfrifon diweddaraf wedi dangos y bydd angen cyllid o tua £17 miliwn.

**11. Beth yw'r risgiau ac a oes rhywbeth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Mae posibilrwydd cryf y gall y cynnig arwain at gyhoeddusrwydd anffafriol i'r Cyngor a sylwadau anffafriol gan y cyhoedd. Er mwyn lleihau'r risg hon, bydd y Cyngor yn ceisio sicrhau ei fod yn cyfathrebu'n glir â'r holl randdeiliaid.

**12. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

Deddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013  
Fframwaith Polisi Moderneiddio Addysg (wedi'i gymeradwyo gan y Cabinet yn Ionawr 2009)